

## КРАТКА ХАРАКТЕРИСТИКА НА ПРОДУКТА

ЗДРЪВНИТЕЛНА АГЕНЦИЯ ПО ЛЕКАРСТВАТА	
Кратка характеристика на продукта Приложение 1	
Към Рег. №	20010279
Разрешение №	- 66733
BG/MA/MP	/ 09 - 10 - 2024
Одобрение №	/

### 1. ИМЕ НА ЛЕКАРСТВЕНИЯ ПРОДУКТ

АЛМИРАЛ 1,16% гел  
ALMIRAL 1.16 % gel

### 2. КАЧЕСТВЕН И КОЛИЧЕСТВЕН СЪСТАВ

Всеки грам от АЛМИРАЛ 1,16% гел съдържа като лекарствено вещество 11,6 mg диклофенак диетиламин (*diclofenac diethylamine*), който съответства на 10 mg диклофенак натрий (*diclofenac sodium*).

За пълния списък на помощните вещества вижте точка 6.1.

### 3. ЛЕКАРСТВЕНА ФОРМА

Гел.

### 4. КЛИНИЧНИ ДАННИ

#### 4.1. Терапевтични показания

АЛМИРАЛ е показан при възрастни и юноши на възраст над 14 години.

#### Възрастни и юноши над 14 години

За облекчаване на болката, намаляване на отока и възпалението при:

- Травми на меките тъкани: травма на сухожилията, лигаментите, мускулите и ставите, дължащи се на навяхвания, изкълчвания, разтежения, натъртвания и болки в гърба (спорни травми).
- Локализирани форми на извънставен ревматизъм: тендинити (например „тенис лакът“), бурсити, синдром рамо-ръка и периартропатия.

#### Възрастни пациенти (над 18 години)

За облекчаване на болката при остеоартрит на коленете или пръстите.

Локализирани форми на дегенеративни ставни заболявания, например остеоартрит на периферните стави.

#### 4.2. Дозировка и начин на приложение

За прилагане върху кожата.

Пациентите трябва да се консултират с лекар, ако състоянието им не се подобри в рамките на 7 дни или се влоши.

#### Възрастни и юноши над 14 години

##### Дозировка

АЛМИРАЛ се поставя локално върху засегнатата област 3 или 4 пъти дневно и внимателно се втрива в кожата. Необходимото количество зависи от размера на болезненото място. 2-4 g АЛМИРАЛ (количество колкото череша до орех) са достатъчни за лечение на площ около 400-800 cm<sup>2</sup>. След прилагане:



- Ръцете трябва да се изтриват, например с абсорбираща хартия, и след това да се измиват, освен ако те не са третираното място. След употреба абсорбиращата хартия следва да се изхвърли в кош за отпадъци.
- Пациентите следва да изчакат, докато АЛМИРАЛ изсъхне, преди взимане на душ или вана.

#### **Продължителност на лечението**

Продължителността на лечението зависи от показанията и клиничния отговор.

- При травми или ревматизъм на меките тъкани – гелът не трябва да се употребява повече от 14 дни, освен ако не е препоръчано друго от лекар.
- При артритни болки (възрастни над 18 години) – продължителността на лечението е до 21 дни, освен ако не е препоръчано друго от лекар.

#### **Деца и юноши:**

Съществуват недостатъчни данни за ефикасността и безопасността на АЛМИРАЛ, употребяван при деца и юноши под 14 години (вижте точка 4.3. „Противопоказания“).

Юношите на и над 14 години или техните родители трябва да се консултират с лекар, ако се налага употреба на АЛМИРАЛ за облекчаване на болките повече от 7 дни или ако симптомите се влошат.

#### **Пациенти в старческа възраст (над 65 години)**

Използва се обичайната дозировка.

#### **4.3. Противопоказания**

- Известна свръхчувствителност към активното вещество диклофенак или към някое от помощните вещества, изброени в точка 6.1.
- При пациенти, при които астма, ангиоедем, уртикария или остръ ринит се провокират от ацетилсалцицилова киселина или други нестероидни противовъзпалителни лекарства (НСПВС).
- По време на третия тримесец от бременността.
- Противопоказана е употребата при деца и юноши под 14 години.

#### **4.4. Специални предупреждения и предпазни мерки при употреба**

Трябва да се има предвид вероятността от поява на системни нежелани реакции (такива, асоциирани с формите на диклофенак за системно приложение) при прилагане на АЛМИРАЛ в по-високи дози и за по-продължителен от препоръчания период.

АЛМИРАЛ трябва да се поставя само върху здрава и интактна кожа (при липса на отворени рани или наранявания). Не трябва да влиза в контакт с очите или лигавиците и не трябва да се погъльща.

Да се преустанови лечението, ако се развие кожен обрив след прилагането на АЛМИРАЛ. АЛМИРАЛ може да се използва с неоклузивни превръзки, но не и с оклузивни превръзки, спиращи достъпа на въздух.

АЛМИРАЛ съдържа пропилиен гликол, който може да предизвика дразнене на кожата.

#### **4.5. Взаимодействие с други лекарствени продукти и други форми на взаимодействие**



Предвид много слабата системна абсорбция на диклофенак при локално приложение на гела, подобни взаимодействия са малко вероятни.

#### **4.6. Фертилитет, бременност и кърмене**

##### **Бременност**

Няма клинични данни от употребата на АЛМИРАЛ по време на бременност. Дори ако системната експозиция е по-ниска в сравнение с тази след перорално приложение, не е известно дали системната експозиция на АЛМИРАЛ, постигната след локално приложение, може да увреди ембриона/фетуса. През първия и втория тримесец от бременността АЛМИРАЛ не трябва да се използва, освен ако не е абсолютно необходимо. Ако се използва, дозата трябва да бъде възможно най-ниска и продължителността на лечението възможно най-кратка.

По време на третия тримесец от бременността системното приложение на инхибитори на простагландиновия синтез, включително диклофенак, може да предизвика кардиопулмонална и бъбречна токсичност при фетуса. В края на бременността може да настъпи удължено време на кърмене както при майката, така и при детето и раждането може да бъде забавено. Поради това АЛМИРАЛ е противопоказан през последния тримесец от бременността (вижте точка 4.3.).

##### **Кърмене**

Подобно на останалите НСПВС, диклофенак преминава в малки количества в кърмата. Обаче, приложен в терапевтични дози АЛМИРАЛ не се очаква да влияе на кърмените деца. Поради липсата на контролирани изследвания при кърмещи жени, АЛМИРАЛ трябва да бъде използван по време на кърмене единствено след лекарски съвет. Поради това обстоятелство, АЛМИРАЛ не трябва да се прилага върху гърдите на кърмещи майки, нито на друго място върху големи области от кожата за продължителен период от време (вижте точка 4.4. „Специални предупреждения и предпазни мерки при употреба“).

#### **4.7. Ефекти върху способността за шофиране и работа с машини**

Локалното приложение на АЛМИРАЛ не оказва влияние върху способността за шофиране и работа с машини.

#### **4.8. Нежелани лекарствени реакции**

Нежеланите реакции са представени в таблицата по-долу, подредени по системо-органни класове и в зависимост от честотата. Следната конвенция е използвана за класифициране на нежеланите реакции: много чести ( $\geq 1/10$ ); чести ( $\geq 1/100$  до  $< 1/10$ ); нечести ( $\geq 1/1000$  до  $< 1/100$ ); редки ( $\geq 1/10\ 000$  до  $< 1/1000$ ); много редки ( $< 1/10\ 000$ ); с неизвестна честота – честотата не може да бъде установена от наличните данни. Пост-маркетингово установените нежелани реакции са докладвани доброволно от население с неопределен размер, като честотата на тези реакции е неизвестна, по-вероятно е да са редки или много редки.

Групираните по честота нежелани реакции са представени по реда на намаляване на тяхната сериозност.

##### **Инфекции и инфекции**

Много редки:

Пустуларен обрив

##### **Нарушения на имунната система**



<b>Много редки:</b>	Ангиоедем, свръхчувствителност (вкл. уртикария)
<b>Респираторни, гръден и медиастинални нарушения</b>	
<b>Много редки:</b>	Астма
<b>Нарушения на кожата и подкожната тъкан</b>	
<b>Чести:</b>	Дерматит (вкл. контактен дерматит), обрив, еритема, екзема, сърбеж
<b>Редки:</b>	Булозен дерматит
<b>Много редки:</b>	Реакции на фоточувствителност

#### Съобщаване на подозирани нежелани реакции

Съобщаването на подозирани нежелани реакции след разрешаване за употреба на лекарствения продукт е важно. Това позволява да продължи наблюдението на съотношението полза/ риск за лекарствения продукт. От медицинските специалисти се изискава за съобщават всяка подозирана нежелана реакция чрез националната система за съобщаване:

Изпълнителна агенция по лекарствата  
ул. „Дамян Груев“ № 8  
1303 София  
Тел.: +35 928903417  
Уебсайт: [www.bda.bg](http://www.bda.bg)

#### 4.9 Предозиране

Поради слабата системна абсорбция на локално приложения диклофенак, евентуалното предозиране е малко вероятно.

Въпреки това, ако АЛМИРАЛ бъде погълнат, може да се очакват нежелани реакции, подобни на тези в резултат на предозиране с диклофенак таблетки (100 g АЛМИРАЛ са еквивалентни на 1 g диклофенак натрий). В случай на инцидентно поглъщане и появяване на значителни системни нежелани реакции, възможно най-скоро трябва да се предприемат обичайните терапевтични мерки при отравяне с нестероидни противовъзпалителни средства. Последващите мерки трябва да са клинично установени или препоръчани от Център по токсикология, където е наличен такъв.

### 5. ФАРМАКОЛОГИЧНИ СВОЙСТВА

#### 5.1. Фармакодинамични свойства

**Фармакотерапевтична група:** Локални продукти за ставни и мускулни болки. Нестероидни противовъзпалителни средства за локална употреба.

ATC код: M02AA15

#### Механизъм на действие и фармакодинамични ефекти

Диклофенак е мощно нестероидно противовъзпалително лекарство (НСПВС) с ефективни аналгетични, противовъзпалителни и антипиретични свойства. Диклофенак оказва своя терапевтичен ефект основно чрез инхибиране на простагландиновия синтез посредством циклооксигеназа 2 (COX-2).

АЛМИРАЛ е лекарство с противовъзпалително и аналгетично действие за локално приложение. При възпаление и болка от травматичен или ревматичен произход АЛМИРАЛ облекчава болката, намалява отока и ускорява връщането към нормалното състояние. Клиничните данни показват, че АЛМИРАЛ гел намалява острата болка 1 час след



първоначално прилагане ( $p < 0,0001$  спрямо плацебо гел). АЛМИРАЛ намалява болката при движение на 58 mm от изходно положение (75% намаляване) след 2 дни лечение, сравнено със 17 mm от изходно положение (23% намаляване) при плацебо гел. Деветдесет и четири процента (94%) от пациентите се повлияват от лечение с АЛМИРАЛ след терапия в продължение на 2 дни, спрямо 8%, лекувани с плацебо гел ( $p < 0,0001$ ). Последователно, средно време за отговор е 2 дни за АЛМИРАЛ срещу 5 дни за плацебо гел ( $p < 0,0001$ ). Овладяване на болката и функционалното нарушение се наблюдава след 4-дневно лечение с АЛМИРАЛ ( $p < 0,0001$  спрямо плацебо гел).

Поради своята водно-алкохолна основа гелът проявява облекчаващ и охлаждащ ефект.

## 5.2. Фармакокинетични свойства

### Абсорбция

Количество на абсорбирания през кожата диклофенак е пропорционално на размера на третираната област и зависи от общата приложена доза и степента на хидратация на кожата. В сравнение с АЛМИРАЛ таблетки, след локално приложение на 2,5 g АЛМИРАЛ гел върху 500 cm<sup>2</sup> кожа, количеството абсорбирано вещество е около 6%, определено чрез стойностите на общото бъбречно елиминиране. Допълнителното поставяне на оклузивна превързка за около 10 часа води до трикратно повишаване на абсорбираното количество диклофенак.

### Разпределение

След локално приложение на АЛМИРАЛ върху ставите на ръцете и колянните стави концентрацията на диклофенак е измерена в плазмата, синовиалната тъкан и течност. Максималните плазмени концентрации на диклофенак след локално приложение са около 100 пъти по-ниски в сравнение с тези след перорално приложение на същото количество диклофенак. 99,7% от диклофенак се свързват със серумните протеини, главно с албумина (99,44%).

Диклофенак се акумулира в кожата, която действа като депо, откъдето се осъществява продължително освобождаване на диклофенак към подкожните тъкани. От там диклофенак преференциално се доставя и задържа в разположените в дълбочина възпалени тъкани (като например ставите) отколкото в кръвотока. Диклофенак може да се открие в 20 пъти повисоки концентрации отколкото в плазмата.

### Биотрансформация

Биотрансформацията на диклофенак включва етапи на единично и многократно хидроксилиране, последвано от глюкуронидиране и частично глюкуронидиране на интактната молекула.

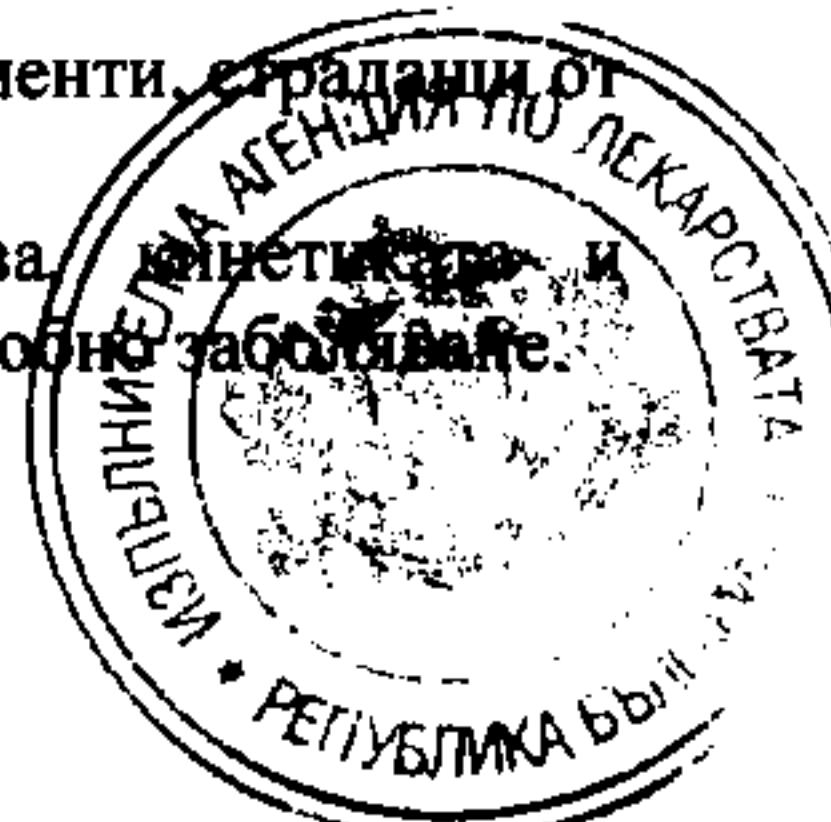
### Елиминиране

Тоталният системен клирънс на диклофенак от плазмата е  $263 \pm 56$  ml/min. Крайният плазмен полуживот е 1-2 часа. Четири от метаболитите, включително двата активни, също имат кратък плазмен полуживот – от 1 до 3 часа. Един от метаболитите – 3'-хидрокси-4'-метокси-диклофенак има по-дълъг плазмен полуживот, но е практически неактивен. Диклофенак и неговите метаболити се ескретират главно чрез урината.

### Особености при някои групи болни

Не се очаква акумулиране на диклофенак и неговите метаболити при пациенти, страдащи от бъбречни заболявания.

При пациенти с хроничен хепатит или недекомпенсирана цироза, метаболизъмът на диклофенак са същите, както при пациенти без чернодробно заболяване.



### **5.3. Предклинични данни за безопасност**

Не-клиничните данни при висока и повторна доза в проучвания с диклофенак за токсичност, както и генотоксичност и карциногенност не показват специфичен риск за хората при посочените терапевтични дози. В повечето проучвания, АЛМИРАЛ се понася добре. Не е установена потенциална фототоксичност и диклофенак-съдържащите гелове не причиняват фотосенсибилизация на кожата. Няма доказателства диклофенак да причинява увреждане на фертилитета при мишки и женски плъхове. Няма данни за тератогенен потенциал на диклофенак при мишки, плъхове или зайци. Пренаталното, перинаталното и постнаталното развитие на потомството не са засегнати.

## **6. ФАРМАЦЕВТИЧНИ ДАННИ**

### **6.1. Списък на помощните вещества**

Пропилен гликол

Изопропанол

Карбоксиполиметилен (Карбопол 940)

Дипропилен гликол монометил етер

Ментово масло

Пречистена вода

### **6.2. Несъвместимости**

Не са известни.

### **6.3. Срок на годност**

2 години.

Период на използване след първо отваряне: 3 месеца.

### **6.4. Специални условия за съхранение**

Да се съхранява при температура под 25<sup>0</sup>C.

Да се съхранява на място, недостъпно за деца.

### **6.5. Вид и съдържание на опаковката**

АЛМИРАЛ 1,16% гел се предлага в алуминиеви туби от 25 g, 50 g и 100 g с полипропиленова капачка на винт и банка от 250 g, поставени в картонена кутия.

Не всички видове опаковки могат да бъдат пуснати в продажба.

### **6.6. Специални предпазни мерки при изхвърляне и работа**

Ръцете се измиват след нанасяне на АЛМИРАЛ, освен в случаите когато ръцете са мястото за приложение. Капачката се завърта добре след всяка употреба.

Неизползваният лекарствен продукт или отпадъчните материали от него изхвърлят в съответствие с местните изисквания.

## **7. ПРИТЕЖАТЕЛ НА РАЗРЕШЕНИЕТО ЗА УПОТРЕБА**



Medochemie Ltd., 1-10 Constantinoupolos str., 3011 Limassol, Кипър.

**8. НОМЕР(А) НА РАЗРЕШЕНИЕТО ЗА УПОТРЕБА**

Рег. №: 20010279

**9. ДАТА НА ПЪРВО РАЗРЕШАВАНЕ/ ПОДНОВЯВАНЕ НА РАЗРЕШЕНИЕТО ЗА УПОТРЕБА**

Дата на първо разрешаване: 06 март 2001 г.

Дата на последно подновяване: 13 декември 2006 г.

**10. ДАТА НА АКТУАЛИЗИРАНЕ НА ТЕКСТА**

07/2024

